

TIMEX**TIME MACHINES™ (ANALOG)**

USER GUIDE	1	ユーザガイド	17
GUÍA DEL USUARIO	3	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	19
MODE D'EMPLOI	5	UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA	21
GUIA DO USUÁRIO	7	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	23
GUIDA DELL'UTENTE	9	PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA	25
BENUTZERHANDBUCH	11	GHIDUL UTILIZATORULUI	27
GEBRUIKERSHANDLEIDING	13	KULLANICI KILAVUZU	29
用戶指南	15		

035-095000 8.30.18

Register your product at <https://www.timex.com/product-registration.html>

Registra tu producto en www.timex.es/es_ES/product-registration.html
timex.com.mx/pages/registro-de-productos

Enregistrez votre produit sur fr.timex.ca/product-registration.html
www.timex.fr/fr_FR/product-registration.html

Registre o seu produto no site www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Registrare il prodotto all'indirizzo www.timex.it/it_IT/product-registration.html

Registrieren Sie Ihr Produkt bei www.timex.de/de_DE/product-registration.html

Registreer uw product bij www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

请在 www.timex.eu/en_GB/product-registration.html 上注册您的产品

製品登録サイト <https://www.timexwatch.jp/>

Зарегистрируйте свое изделие на сайте www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Zaregistrujte si svůj produkt na www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Regisztrálja termékét a következő címen www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Zachęcamy do zarejestrowania produktu pod https://www.timex.pl/pl_PL/product-registration.html

Înregistrați-vă produsul la adresa www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Şu adresten ürününüzün kaydını gerçekleştirin: www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

EXTENDED WARRANTY

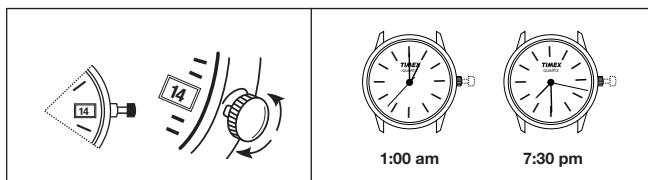
Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. Your model may not have all of the features described in this booklet.

START WATCH

Important: Set date first! Remove guard from crown and push in.

SET DATE (feature available on selected styles)



Pull crown to "OUT" position and turn CLOCKWISE until date changes (approx. 1:00 a.m.). Then turn COUNTERCLOCKWISE to 7:30 p.m. Repeat until correct date appears. Adjust date when month has less than 31 days.

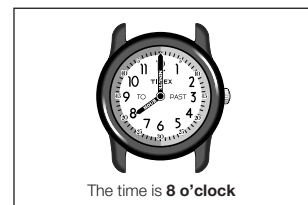
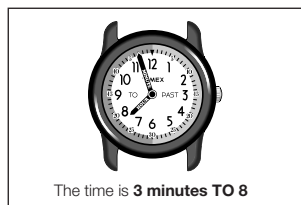
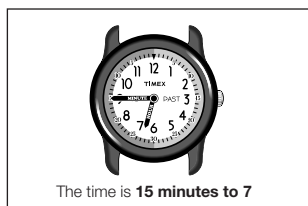
SET TIME

Pull crown all the way out and turn to correct time. Push crown in to restart. Watches with date: Note correct time of day (A.M. or P.M.) for proper date function.

HOW TO TELL TIME

In order to tell time, you must remember some important facts.

- The hour hand points to the hour numbers. The hour numbers are the large numbers.
- The minute hand points to the minute numbers. The minute numbers are the small numbers.



INDIGLO® NIGHT LIGHT

Press crown to activate light. Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. Available on selected styles.



WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

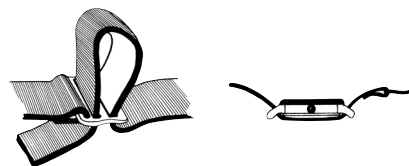
WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

- Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
- Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
- Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

ELASTIC WRAP

Each Time Machines watch has an adjustable, stretch fabric, washable strap. To adjust the strap:

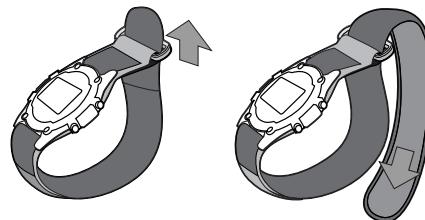
- Place end of elastic strap up through first buckle opening and then down through second buckle opening.
- Adjust strap to desired length.



FAST WRAP® STRAP

Some watches have FAST WRAP® straps. To adjust the strap:

- Slide end of strap through D-ring.
- Pull tight to adjust and fasten for snug and comfortable fit.



BATTERY

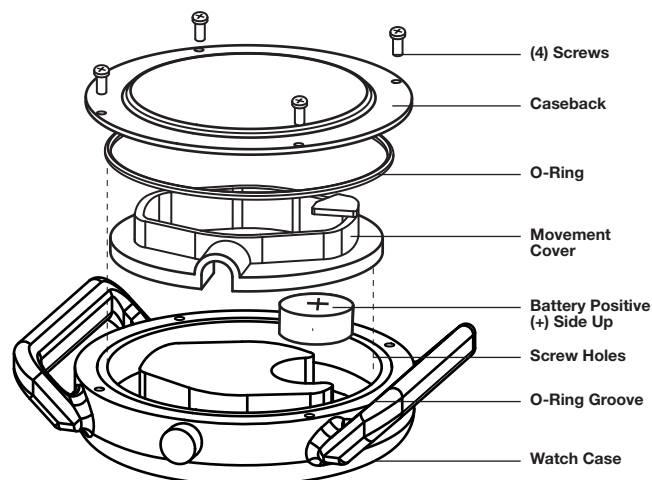
Timex strongly recommends the watch battery be replaced by retailer or jeweler.

- Batteries are to be inserted with correct polarity
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- Exhausted batteries are to be removed from the toy
- The supply terminals are not to be short-circuited

To replace battery:

- Remove 4 screws, caseback and movement cover making sure the O-Ring stays in the Case O-Ring groove.
- Carefully remove Battery and replace with SR625SW making sure the Positive (+) side is facing up.
- Before placing movement cover into position make sure watch is functioning.
- Before placing Caseback in position, check to make sure O-Ring is in the Case O-Ring Groove.
- Align Caseback holes to Watch Case screw holes.
- Insert (4) screws in holes and tighten.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.



TIMEX WORRY-FREE REPLACEMENT PLAN (UNITED STATES)

TIMEX understands that kids often lose things, even their most prized possessions. That is why your new watch is covered by the exclusive TIMEX WORRY-FREE REPLACEMENT PLAN. If your new watch is lost, TIMEX will replace it with the same style (or similar if your style is not available) at a reduced price for up to one year from the original date of purchase, with no questions asked.

For details on how to take advantage of the Timex Worry-Free Replacement Plan and its cost, go to:
<http://www.timex.com/kids-warranty.html>

TIMEX WORRY-FREE REPLACEMENT PLAN (CANADA)

Timex understands that kids often lose things, even their most prized possessions. That is why your new watch is covered by the exclusive TIMEX WORRY-FREE REPLACEMENT PLAN. If your new watch is lost, TIMEX will replace it with the same style (or similar if your style is not available) at the price below for up to one year from the original date of purchase, with no questions asked.

For details on how to take advantage of the Timex Worry-Free Replacement Plan and its cost, go to:
<http://www.timex.ca/kids-warranty.html>

Replacement price: CDN\$10 for Timex Kids Watches

TIMEX WORRY-FREE REPLACEMENT PLAN (UNITED KINGDOM)

TIMEX understands that kids often lose things, even their most prized possessions. That is why your new watch is covered by the exclusive TIMEX WORRY-FREE REPLACEMENT PLAN. If your new watch is lost, TIMEX will replace it with the same style (or similar if your style is not available) at a reduced price for up to one year from the original date of purchase, with no questions asked.

For details on how to take advantage of the Timex Worry-Free Replacement Plan and its cost, go to:
<http://www.timex.co.uk/kids-warranty.html>

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO and FAST WRAP are trademarks of Timex Group B.V. and its subsidiaries.

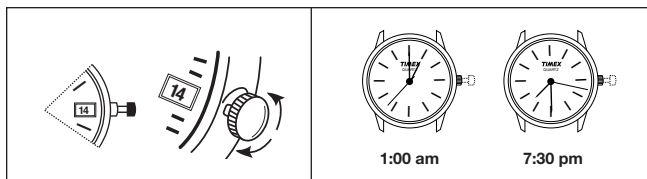
Lee atentamente las instrucciones para saber cómo funciona tu reloj Timex®. Puede que tu modelo no tenga todas las funciones descritas en este folleto.

INICIAR EL RELOJ

Importante: ¡ajusta la hora primero! Quita el protector de la corona y pulsa hacia dentro.

AJUSTAR LA HORA

(función disponible en ciertos estilos)



Tira de la corona hasta la posición "AFUERA" y gírala en sentido DE LAS MANECILLAS hasta que cambie la fecha (aprox. a la 1:00 a.m.). Luego gírala en sentido CONTRARIO AL DE LAS MANECILLAS hasta las 7:30 p.m. Repite el procedimiento hasta que aparezca la fecha correcta. Ajusta la fecha cuando el mes tenga menos de 31 días.

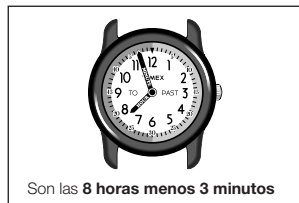
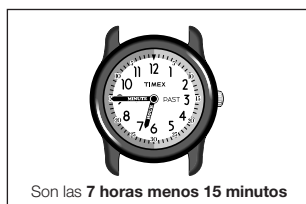
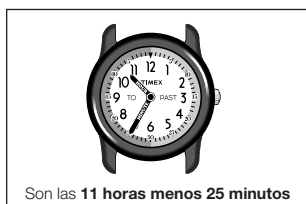
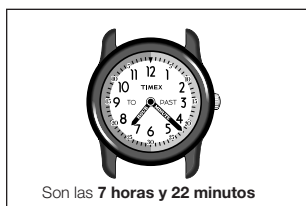
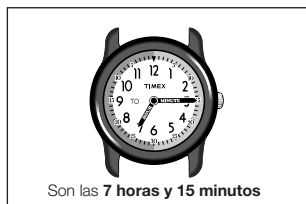
FIJAR LA HORA

Para buscar la hora, tira completamente hacia fuera de la corona. Empuja la corona hacia dentro para reiniciar. Relojes con fecha: para ver la fecha correcta, elige "A.M." o "P.M." según corresponda al momento.

CÓMO VER LA HORA

Para ver la hora, debes recordar algunas cosas importantes.

- La manecilla de la hora apuntan a los números de hora. Los números de hora son los números grandes.
- La manecilla de los minutos apuntan a los números de minutos. Los números de minutos son los números pequeños.



LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Pulsa la corona para activar la luz. La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Disponible en ciertos estilos.



RESISTENCIA AL AGUA

Si tu reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o ().

Profundidad de resistencia al agua	p.s.i.a. * Presión bajo la superficie del agua
30 m/98 pies	60
50 m/164 pies	86
100 m/328 pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

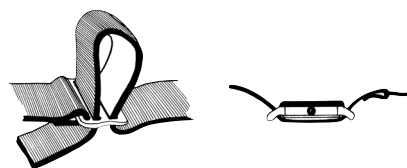
ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSES NINGÚN BOTÓN DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería usarse para ello.
3. Enjuaga el reloj con agua dulce después de haber estado expuesto al agua salada.
4. La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o en la parte posterior de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal o la lente.

CORREA ELÁSTICA

Cada reloj Time Machines tiene una correa elástica ajustable que se puede lavar. Para ajustar la correa:

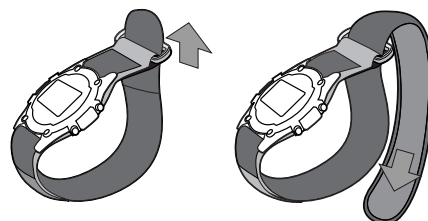
1. Introduce el extremo de la correa hacia arriba por la primera abertura de la hebilla y luego hacia abajo por la segunda.
2. Ajusta la correa a la longitud deseada.



CORREA RÁPIDA FAST WRAP®

Algunos relojes cuentan con una correa FAST WRAP®. Para ajustar la correa:

1. Desliza el extremo de la correa por el anillo en D.
2. Tensa para ajustarla y fíjala cuando se sienta cómoda y bien apretada.



PILA

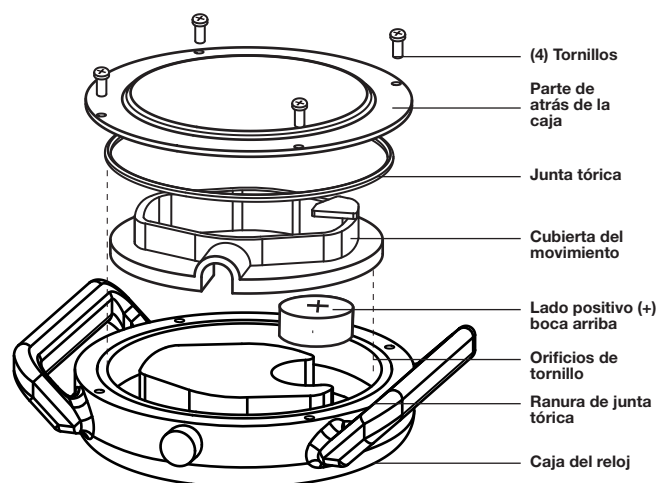
Timex recomienda encarecidamente hacer que la pila del reloj sea sustituida en un comercio o joyería.

- Hay que insertar las pilas con la polaridad correcta
- Las pilas no recargables no se pueden volver a cargar
- Hay que sacar las pilas agotadas del juguete
- No hay que cortocircuitar los terminales de alimentación

Para cambiar la pila:

- Retira 4 tornillos, la parte de atrás de la caja y la cubierta del movimiento, asegurándote de que la junta tórica permanezca en la ranura de junta tórica de la caja.
- Saca con cuidado la pila y cámbiala por una SR625SW, asegurándote de que el lado positivo (+) está boca arriba.
- Antes de poner la cubierta del movimiento en su posición, asegúrate de que el reloj funciona.
- Antes de poner la parte de atrás de la caja en su posición, asegúrate de que la junta tórica esté en la ranura de junta tórica de la caja.
- Alinea los orificios de la parte de atrás de la caja con los orificios de tornillo de la caja del reloj.
- Inserta (4) tornillos en los orificios y aprieta.

NO ARROJES LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUES. MANTÉN LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

www.timex.es/es_ES/productWarranty.html

timex.com.mx/pages/devoluciones-y-cambios

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO and FAST WRAP son marcas comerciales registradas de Timex Group B.V. y sus afiliados.

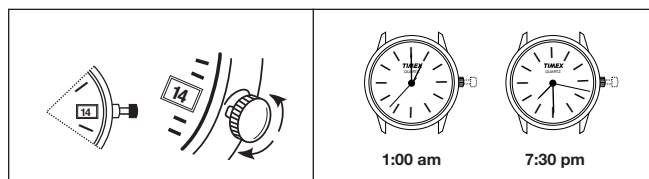
Veuillez lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de votre montre Timex®. Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.

MISE EN MARCHÉ DE LA MONTRE

Important : Régler la date d'abord ! Retirer le capot de protection de la couronne et enfoncer celle-ci.

RÈGLAGE DE LA DATE

(fonction disponible sur certains styles)



Tirer la couronne en position « SORTIE » et tourner DANS LE SENS HORAIRE jusqu'à ce que la date change (vers. 1 h 00). Puis tourner DANS LE SENS ANTI-HORAIRE jusqu'à 19h30. Répéter jusqu'à ce que la date correcte s'affiche. Régler la date pour les mois comptant moins de 31 jours.

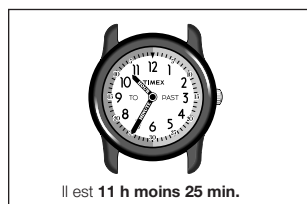
RÉGLAGE DE L'HEURE

Tirer la couronne complètement et tourner jusqu'à afficher l'heure exacte. Enfoncer la couronne pour redémarrer. Montres affichant la date : Tenir compte de l'heure (AM ou PM) afin de régler la date correctement.

COMMENT LIRE L'HEURE

Pour lire l'heure, il faut maîtriser les concepts de base suivants.

- L'aiguille des heures indique les chiffres qui correspondent à l'heure. Les chiffres des heures sont les grands chiffres.
- L'aiguille des minutes indique les chiffres qui correspondent aux minutes. Les chiffres des minutes sont les petits chiffres.



VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur la couronne pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer tout le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Fonction disponible sur certains modèles.



ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole () est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	p.s.i.a. * Pression de l'eau sous la surface
30 mètres/98 pieds	60
50 mètres/164 pieds	86
100 mètres/328 pieds	160

* livres par pouce carré (abs.)

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran de la montre ou au dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre/cristal.

EMBALLAGE ÉLASTIQUE

Chaque montre Time Machines est dotée d'un bracelet ajustable en tissu extensible lavable. Pour ajuster le bracelet :

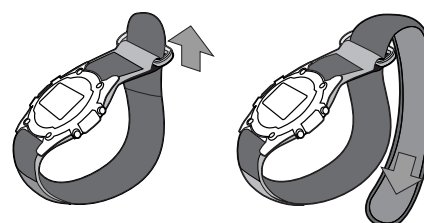
1. Passer l'extrémité du bracelet élastique à travers la première ouverture de la boucle du bas vers le haut, puis, du haut vers le bas, à travers la seconde ouverture.
2. Ajuster le bracelet à la longueur souhaitée.



BRACELET FAST WRAP®

Certaines montres ont des bracelets FAST WRAP®. Pour ajuster le bracelet :

1. Faire glisser l'extrémité du bracelet à travers l'anneau en D.
2. Serrer le bracelet pour l'ajuster et le fixer afin d'obtenir un bon ajustement.



PILE

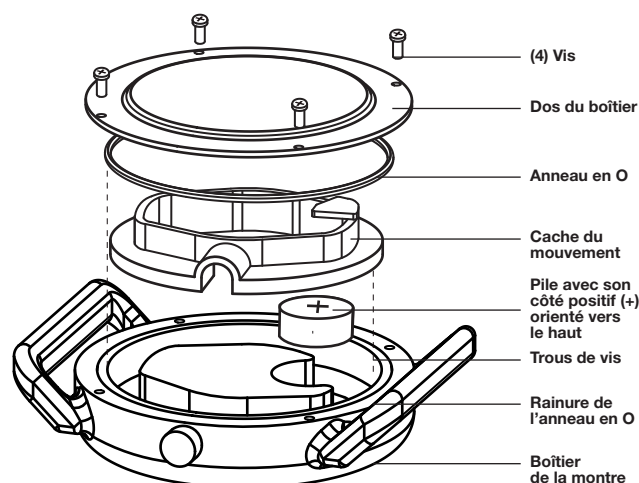
Timex recommande fortement de faire changer la pile de la montre par un horloger ou un bijoutier.

- La polarité des piles doit être respectée
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées
- Les piles épuisées doivent être retirées de la pile
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées

Remplacement des piles :

- Retirer les 4 vis, le dos du boîtier et le Cache du mouvement en vérifiant que l'anneau en O reste dans la rainure sur le boîtier qui est destinée à l'anneau en O.
- Retirer doucement la pile et la remplacer avec une pile SR625SW en vérifiant que le côté Positif (+) est orienté vers le haut.
- Avant de remettre le Cache du mouvement en position, vérifier que la montre fonctionne.
- Avant de remettre le Dos du boîtier en position, vérifier que l'anneau en O se trouve bien dans la rainure en O du boîtier.
- Aligner les trous du Dos du boîtier avec les Trous de vis.
- Insérer les (4) vis dans les trous et serrer.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.



PLAN DE REMPLACEMENT ZÉRO SOUCI DE TIMEX (VALABLE AU CANADA)

Timex comprend que les enfants perdent souvent des objets, même leurs biens les plus précieux. Voici pourquoi votre nouvelle montre est couverte par le PLAN DE REMPLACEMENT ZÉRO SOUCI DE TIMEX. Si vous perdez votre nouvelle montre, TIMEX la remplacera avec une montre du même style (ou d'un style similaire si le vôtre n'est pas disponible) au prix indiqué ci-après pendant jusqu'à un an après la date d'achat initiale sans explication. Il suffit d'envoyer (1) un chèque ou un mandat du prix de remplacement indiqué ci-après à l'ordre de TIMEX CANADA INC (veuillez inclure la TPS de 7% et toute taxe de vente provinciale applicable ainsi que 3 CAD pour couvrir l'expédition et la manutention), (2) la preuve d'achat, et (3) le numéro de style à cinq chiffres ou une description complète de la montre à :

TIMEX CANADA INC.
WORRY-FREE REPLACEMENT PLAN
 7300 Warden Ave.
 Suite 115
 Markham, Ontario
 L3R 9Z6

Prix de remplacement : 10 CAD pour les montres Timex pour enfants

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

fr.timex.ca/productWarranty.html
www.timex.fr/fr_FR/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO et FAST WRAP sont des marques déposées de Timex Group B.V. et de ses filiales.

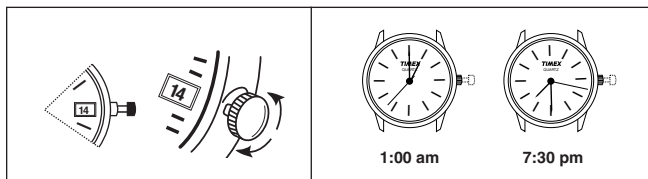
Leia atentamente as instruções para saber como utilizar o seu relógio Timex®. É possível que o seu modelo não possua todos os recursos descritos neste folheto.

INICIAR O RELÓGIO

Importante: Ajuste primeiro a data! Remova o protetor da coroa e pressione-a para dentro.

AJUSTAR DATA

(recurso disponível em estilos selecionados)



Puxe a coroa para a posição "OUT" (fora) e gire no SENTIDO HORÁRIO até que a data mude (aproximadamente 1h00). Em seguida, gire no SENTIDO ANTI-HORÁRIO para 19h30. Repita até aparecer a data correta. Ajuste a data quando o mês tiver menos que 31 dias.

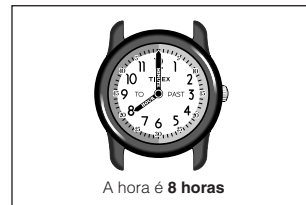
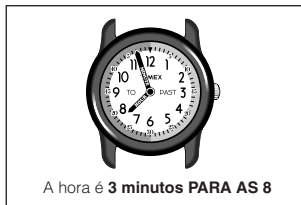
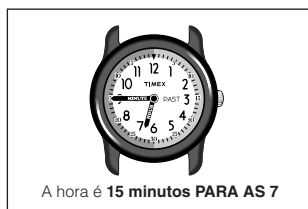
AJUSTAR HORA

Puxe a coroa ao máximo para fora e gire-a até obter a hora correta. Pressione a coroa para reiniciar. Relógios com data: Observe a hora correta (A.M [dia] ou P.M. [noite]) do dia para permitir um adequado funcionamento da data.

COMO INFORMAR A HORA

Para informar a hora, é preciso saber algumas informações importantes.

- O ponteiro da hora aponta para os números da hora. Os números da hora são os números grandes.
- O ponteiro do minuto aponta para os números do minuto. Os números do minuto são os números pequenos.



LUZ NOTURNA INDIGLO®

Pressione a coroa para ativar a luz. A tecnologia eletroluminescente utilizada na luz noturna INDIGLO® ilumina toda a face do relógio à noite e em condições de pouca luz. Disponível em estilos selecionados.



RESISTÊNCIA À ÁGUA

Se o relógio for resistente à água, haverá uma indicação de profundidade em metros ou ().

Profundidade da resistência à água	p.s.i.a. * Pressão da água abaixo da superfície
30 metros/98 pés	60
50 metros/164 pés	86
100 metros/328 pés	160

*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

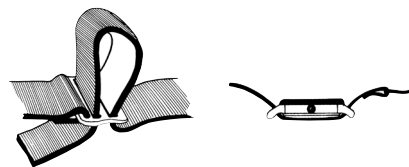
ADVERTÊNCIA: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO PRESSIONE NENHUM BOTÃO QUANDO ESTIVER EMBAIXO D'ÁGUA.

1. Essa resistência à água continuará invariável enquanto o cristal, os botões e a caixa permanecerem intactos.
2. Este não é um relógio de mergulho e, por isso, não deve ser utilizado para essa atividade.
3. Enxágue o relógio com água depois de tê-lo exposto à água salgada.
4. A resistência a choques será indicada na face ou na caixa traseira do relógio. Os relógios são fabricados para passarem na prova de resistência a choques da ISO. Contudo, deve-se ter cuidado para não danificar o cristal/lentes.

PULSEIRA DE ELÁSTICO

Cada relógio Time Machines tem uma bracelete ajustável, de tela elástica, que é lavável. Para ajustar a bracelete:

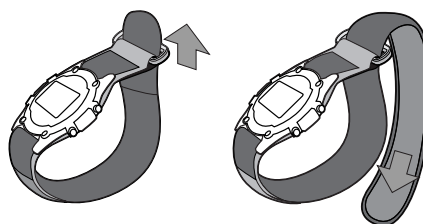
1. Coloque a ponta da pulseira de elástico até o primeiro orifício e depois pela abertura do segundo orifício.
2. Ajuste a pulseira no comprimento desejado.



PULSEIRA "FAST WRAP®"

Alguns relógios possuem pulseiras tipo FAST WRAP®. Para ajustar a pulseira:

1. Deslize a ponta da pulseira através do elo D.
2. Puxe bem para ajustar e prenda para proporcionar um encaixe apertado e confortável.



BATERIA

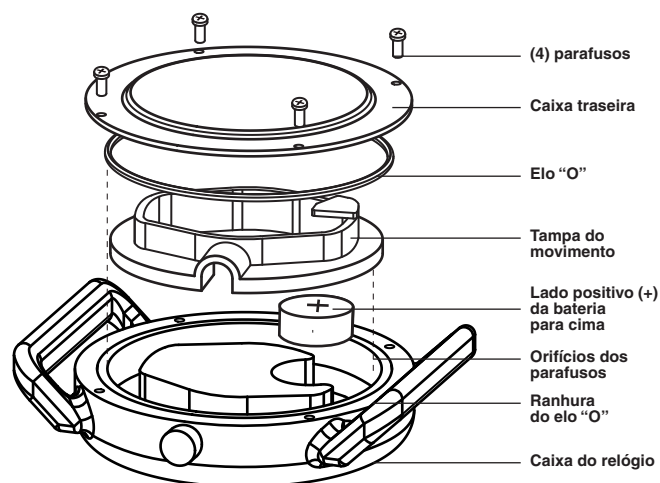
A Timex recomenda que a bateria do relógio seja trocada por um revendedor ou joalheiro.

- As baterias devem ser inseridas com a polaridade correta.
- Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Baterias gastas devem ser removidas do relógio.
- Os terminais de alimentação não devem entrar em curto-circuito.

Para trocar a bateria:

- Remova os 4 parafusos, a caixa traseira e a tampa do movimento, certificando-se de que o elo "O" esteja na ranhura do elo "O" da caixa.
- Remova cuidadosamente a bateria e troque-a pela SR625SW, certificando-se de que o lado positivo (+) fique voltado para cima.
- Antes de colocar a tampa do movimento de volta no lugar, certifique-se de que o relógio esteja funcionando.
- Antes de colocar a caixa traseira de volta no lugar, certifique-se de que o elo "O" esteja na ranhura do elo "O" da caixa.
- Alinhe os orifícios da caixa traseira com os orifícios dos parafusos da caixa do relógio.
- Insira os (4) parafusos nos orifícios e aperte-os.

NÃO DESCARTE A BATERIA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A BATERIA. MANTENHA AS BATERIAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.



GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

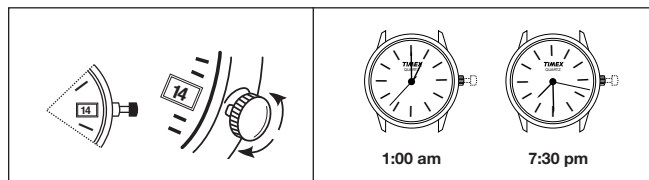
©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO e FAST WRAP são marcas comerciais registadas da Timex Group B.V. e das suas subsidiárias.

Leggere attentamente le istruzioni per comprendere il funzionamento dell'orologio Timex®. Il modello in dotazione potrebbe non disporre di tutte le funzioni descritte in questo opuscolo.

AVVIAMENTO DELL'OROLOGIO

Importante: impostare la data prima di tutto! Rimuovere la protezione dalla corona e premere la corona all'interno.

SET DATE (funzione disponibile in stili selezionati)



Estrarre la corona in posizione "FUORI" e girarla in senso ORARIO fino a ottenere il cambio della data (in corrispondenza, all'incirca, dell'una di mattina). Quindi girare in senso ANTIORARIO sulle ore 7:30 p.m. Ripetere fino a ottenere la data giusta. Regolare la data quando il mese ha meno di 31 giorni.

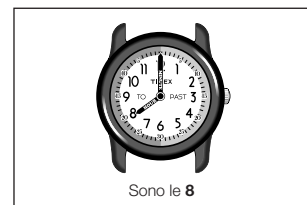
IMPOSTAZIONE DELL'ORA

Estrarre completamente la corona e ruotarla per ottenere l'ora giusta. Spingere la corona all'interno per riavviare. Orologi con data: notare l'ora del giorno corretta (A.M./mattina o P.M./pomeriggio) per consentire il corretto funzionamento della data.

COME LEGGERE L'ORA

Per poter leggere l'ora, è necessario ricordare alcuni fatti importanti.

- La lancetta delle ore punta verso i numeri delle ore. I numeri delle ore sono i numeri grandi.
- La lancetta dei minuti punta verso i numeri dei minuti. I numeri dei minuti sono i numeri piccoli.



LUCE NOTTURNA INDIGLO®

Premere la corona per attivare l'illuminazione. La tecnologia elettroluminescente utilizzata per la luce notturna INDIGLO® illumina l'intero quadrante dell'orologio di notte e in condizioni di scarsa luminosità. Disponibile in stili selezionati.



RESISTENZA ALL'ACQUA

Se l'orologio è resistente all'acqua, presenta il numero dei metri di resistenza o il contrassegno ().

Profondità di immersione	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50 m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160

*libbre per pollice quadrato assolute

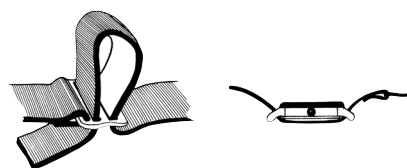
AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTT'ACQUA.

1. L'orologio è resistente all'acqua solo finché la lente, i pulsanti e la cassa restano intatti.
2. L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
3. Risciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
4. La resistenza agli urti è indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Fare tuttavia attenzione per evitare danni al cristallo/alla lente.

CINTURINO ELASTICO

Ogni orologio Time Machines ha una cinghietta regolabile, in tessuto elasticizzato lavabile. Per regolare la cinghietta:

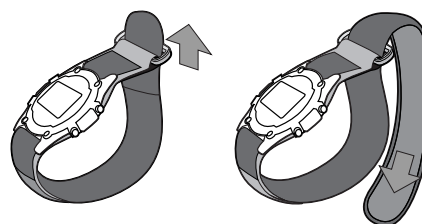
1. Inserire l'estremità del cinturino elastico attraverso la prima apertura della fibbia, e quindi attraverso la seconda apertura della fibbia.
2. Regolare il cinturino alla lunghezza desiderata.



FASCETTA FAST WRAP®

Alcuni orologi possiedono fascette FAST WRAP®. Per regolare la fascetta:

1. Inserire l'estremità della fascetta attraverso l'anello a D.
2. Tirare saldamente per regolare e fissare, in modo da ottenere una vestibilità aderente e confortevole.



BATTERIA

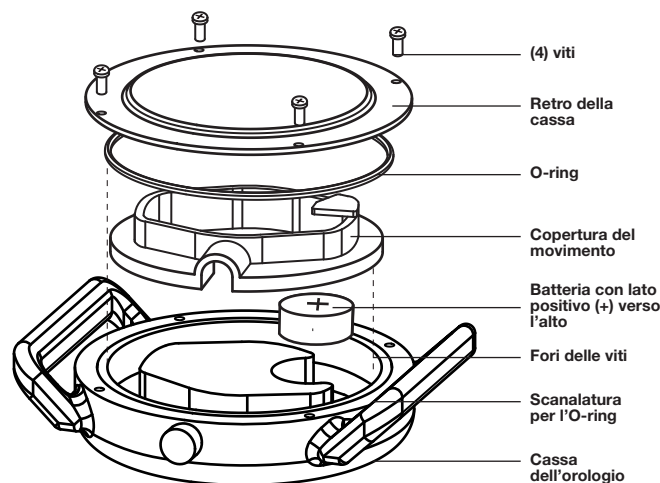
Timex raccomanda espressamente di fare sostituire la batteria dell'orologio dal dettagliante o dal gioielliere.

- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo
- Non cortocircuitare i terminali di alimentazione

Per sostituire la batteria:

- Rimuovere le 4 viti, il retro della cassa e la copertura del movimento assicurandosi di lasciare l'O-ring nell'apposita scanalatura della cassa.
- Rimuovere cautamente la batteria e sostituirla con SR625SW, assicurandosi che il lato positivo (+) sia rivolto verso l'alto.
- Prima di riposizionare la copertura del movimento, assicurarsi che l'orologio funzioni.
- Prima di riportare in posizione il retro della cassa, assicurarsi che l'O-ring si trovi nell'apposita scanalatura della cassa.
- Allineare i fori del retro della cassa ai fori della cassa dell'orologio.
- Inserire le (4) viti nei fori e serrare.

NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SFUSE LONTANO DAI BAMBINI.



GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

www.timex.it/it_IT/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO e FAST WRAP sono marchi di fabbrica di Timex Group B.V. e delle sue società sussidiarie.

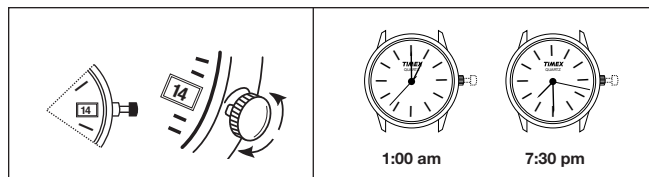
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex® Uhr genau durch. Ihr Modell verfügt eventuell nicht über alle der hier aufgeführten Funktionen.

UHR EINSTELLEN

Wichtig: Datum zuerst einstellen! Kronenschutz entfernen und Krone hineindrücken.

DATUM EINSTELLEN

(Funktion bei manchen Modellen vorhanden)



Krone herausziehen und IM UHRZEIGERSINN drehen, bis sich das Datum ändert (ca. 1 Uhr morgens). Dann GEGEN den UHRZEIGERSINN 19.30 Uhr (7:30 p.m.) einstellen. Wiederholen, bis das korrekte Datum erscheint. Datum bei Monaten mit weniger als 31 Tagen anpassen.

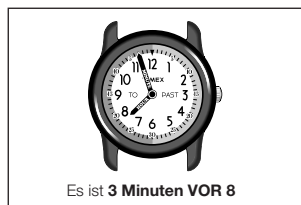
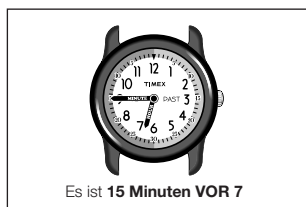
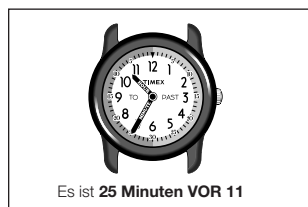
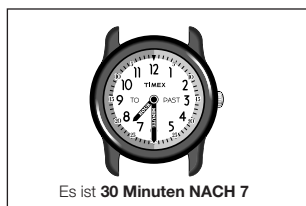
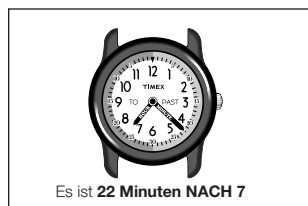
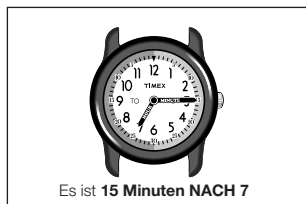
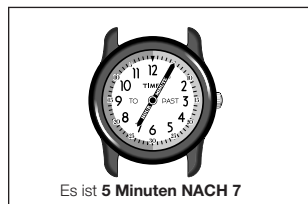
UHRZEIT EINSTELLEN

Die Krone vollständig herausziehen und aktuelle Uhrzeit einstellen. Zum Neustart der Uhr Krone hineindrücken. Uhren mit Datum: Beachten Sie die Tageszeit [A.M. (vormittags) oder P.M. (nachmittags)] für richtige Datumseinstellung.

ZEIT ABLESEN

Um die Zeit ablesen zu können, müssen Sie folgende Faktoren berücksichtigen.

- Der Stundenzeiger zeigt die Stunden an. Die Stunden werden mit großen Zahlen angezeigt.
- Der Minutenzeiger zeigt die Minuten an. Die Minuten werden mit kleinen Zahlen angezeigt.



INDIGLO® ZIFFERBLATTBELEUCHTUNG

Krone drücken, um Zifferblatt zu beleuchten. Die für die INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung eingesetzte, patentierte Elektroleuchttechnik (U.S. Patente 4.527.096 und 4.775.964) beleuchtet das gesamte Zifferblatt bei Nacht und schlechten Lichtverhältnissen. Bei ausgewählten Modellen erhältlich.



WASSERBESTÄNDIGKEIT

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder mit () gekennzeichnet.

Streckendaten/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruck
30 m	60
50 m	86
100 m	160

*pounds per square inch absolute

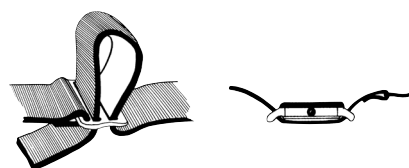
ACHTUNG: UM WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU BEWAHREN, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN.

1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Dies ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
3. Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.
4. Stoßfestigkeit ist auf Zifferblatt oder Gehäuserückseite angegeben. Die Uhren entsprechen den ISO-Anforderungen für Stoßfestigkeit. Es sollte jedoch darauf geachtet werden, das Glas nicht zu beschädigen.

ELASTISCHES TEXTILARMAND

Jede Time-Machines-Uhr verfügt über ein verstellbares, waschbares Armband aus Stretchmaterial. Zum Verstellen des Armbands:

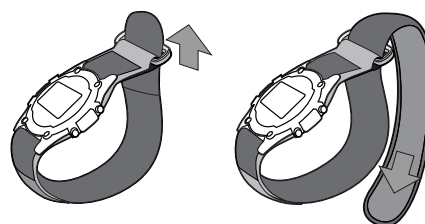
1. Ende des elastischen Armbands zunächst durch die erste, dann durch die zweite Schnallenöffnung führen.
2. Die gewünschte Länge einstellen.



FAST-WRAP®-ARMAND

Manche Uhren verfügen über FAST-WRAP®-ARMBÄNDER. Armband anpassen:

1. Ende des Armbands durch den D-Ring führen.
2. Festziehen, um das Armband einzustellen bis ein anliegender und angenehmer Sitz erreicht wird.



BATTERIE

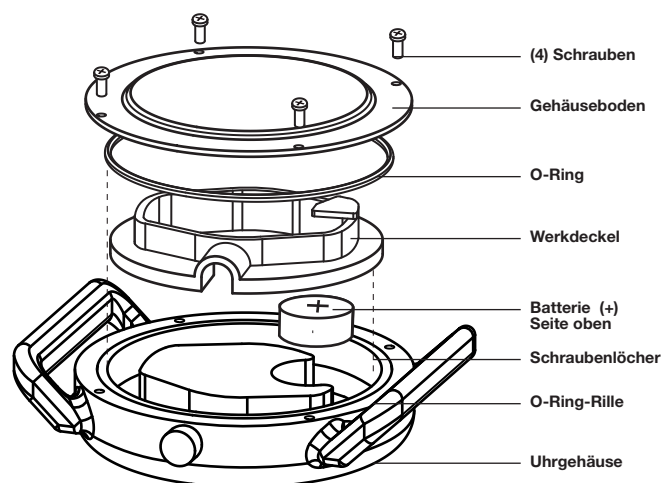
Timex empfiehlt eindringlich den Austausch der Batterie durch einen Einzelhändler oder einen Juwelier.

- Batterien sind mit der richtigen Polung einzulegen
- Nicht wieder aufladbare Batterien können nicht aufgeladen werden
- Leere Batterien sind vom Spielzeug zu entfernen
- Die Ladeterminals sind nicht kurz zu schließen

Batterie auswechseln:

- Vier Schrauben, Gehäuserückseite und Zifferblattabdeckung entfernen und sicherstellen, dass der O-Ring in der O-Ring-Rille des Gehäuses bleibt.
- Batterie vorsichtig entfernen und durch SR625SW austauschen, wobei Sie sicherzustellen ist, dass die Positiv (+) Seite nach oben zeigt.
- Vergewissern Sie sich vor der Platzierung der Gehäuserückseite, dass sich der O-Ring in der O-Ring-Rille des Gehäuses befindet.
- Überprüfen Sie, ob sich der O-Ring in der O-Ring-Rille des Gehäuses befindet, bevor Sie die Gehäuserückseite wieder anbringen.
- Richten Sie die Löcher der Gehäuserückseite aus, sodass sie mit den Schraubenlöchern des Gehäuses übereinstimmen.
- Führen Sie (4) Schrauben in die Löcher ein und ziehen Sie sie fest.

**BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. SIE IST NICHT AUFLADBAR.
BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.**



TIMEX – INTERNATIONALE GARANTIE

www.timex.de/de_DE/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO und FAST WRAP sind Markenzeichen der Timex Group B.V. und ihrer angeschlossenen Unternehmen.

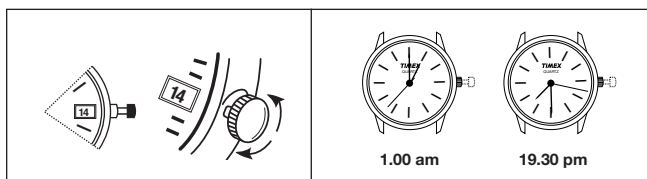
Lees de instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex® horloge moet bedienen. Het is mogelijk dat uw model niet alle functies heeft die in dit boekje worden beschreven.

HORLOGE STARTEN

Belangrijk: Stel eerst de datum in! Verwijder de beschermer van de kroon en druk hem in.

DATUM INSTELLEN

(deze functie is beschikbaar op bepaalde typen)



Trek de kroon naar de "UITGETROKKEN" stand en draai hem MET DE KLOK MEE totdat de datum verandert [(ca. 1.00 uur (1:00 am))]. Draai hem dan TEGEN DE KLOK IN tot 19.30 uur (7.30 pm). Herhaal dit tot de juiste datum verschijnt. Stel de datum bij wanneer de maand minder dan 31 dagen heeft.

TIJD INSTELLEN

Trek de kroon helemaal naar buiten en draai hem tot de juiste tijd. Druk de kroon naar binnen om opnieuw te starten. Horloges met datum: De correcte tijd (A.M. of P.M. oftewel ochtend of middag) is nodig voor de juiste datumfunctie.

ZIEN HOE LAAT HET IS

Om te zien hoe laat het is, moet u enkele belangrijke feiten onthouden.

- De uurwijzer wijst naar de urengetallen. De urengetallen zijn de grote getallen.
- De minuutwijzer wijst naar de minuutgetallen. De minuutgetallen zijn de kleine getallen.



INDIGLO® NACHTVERLICHTING

Druk op de kroon om het licht in te schakelen. De in de INDIGLO® nachtverlichting gebruikte elektroluminescentietechnologie verlicht het gehele horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is. Beschikbaar op bepaalde typen.



WATERBESTENDIGHEID

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering of () aangegeven.

Waterbestendige diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

*lb per vierkante inch absoluut

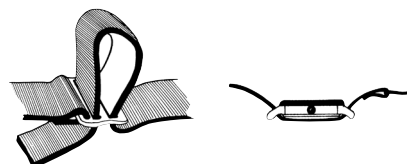
WAARSCHUWING: OM HET HORLOGE WATERBESTENDIG TE HOUDEN MAG U ONDER WATER OP GEEN ENKELE KNOP DRUKKEN.

- Het horloge is alleen waterbestendig zo lang het glas, de drukknoppen en de kast intact blijven.
- Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
- Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water is blootgesteld.
- De schokbestendigheid wordt op de wijzerplaat of de achterkant van de kast aangegeven. De horloges zijn zodanig ontworpen dat ze aan de ISO-test voor schokvastheid voldoen. Beschadiging van het horlogeglas moet echter worden vermeden.

ELASTISCH BANDJE

Elk Time Machines horloge heeft een verstelbaar, wasbaar bandje van rekbaar textiel. Het bandje bijstellen:

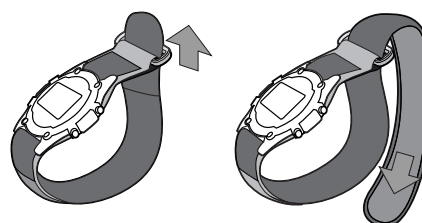
- Breng het einde van het elastische bandje omhoog door de eerste opening van de gesp en dan naar beneden door de tweede opening van de gesp.
- Stel het bandje op de gewenste lengte af.



FAST WRAP® BANDJE

Sommige horloges hebben een FAST WRAP® bandje. Het bandje bijstellen:

- Schuif het einde van het bandje door de D-ring.
- Trek het strak tot het comfortabel zit en zet het vast.



BATTERIJ

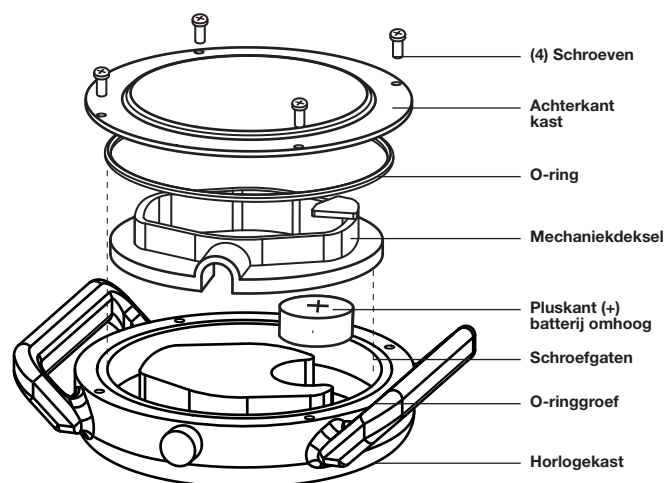
Timex raadt ten sterkste aan om de horlogebatterij door een winkelier of juwelier te laten vervangen.

- Batterijen moeten met de juiste polariteit worden ingebracht
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen
- Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd
- De polen mogen niet worden kortgesloten

Batterij vervangen:

- Verwijder 4 schroeven, de achterkant van de kast en het mechaniekdeksel. Let er daarbij op dat de O-ring in de O-ringgroef van de kast blijft.
- Verwijder de batterij voorzichtig en vervang hem door een SR625SW. Let er daarbij op dat de pluskant (+) omhoog wijst.
- Controleer of het horloge loopt voordat u het mechaniekdeksel op zijn plaats brengt.
- Controleer of de O-ring in de O-ringgroef van de kast zit voordat u de achterkant van de kast weer aanbrengt.
- Breng de gaten in de achterkant van de kast in lijn met schroefgaten van de horlogekast.
- Steek (4) schroeven in de gaten en draai ze vast.

DE BATTERIJ NIET IN HET VUUR WEGGOOIEN. NIET OPLADEN. LOSSE BATTERIJEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN HOUDEN.



INTERNATIONALE GARANTIE VAN TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

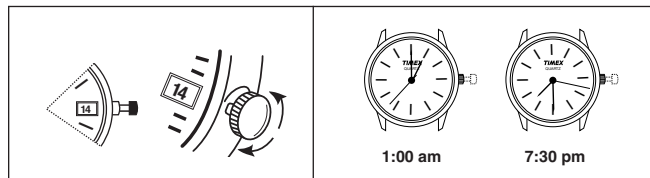
©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO en FAST WRAP zijn handelsmerken van Timex Group B.V. en zijn dochterondernemingen.

请仔细阅读本说明，以了解 Timex® 手表的操作方法。您购买的型号可能没有本手册描述的所有功能。

启用手表

重要说明：请首先设置日期！揭掉表冠上的保护罩并将表冠推入。

设置日期（选中的样式可用的功能）



将表冠拉至“外部”位置，并沿顺时针方向旋转，直到日期发生变动（大约 1:00 a.m.）。然后沿逆时针方向转动调至 7:30 p.m.。反复旋转，直到显示正确的日期。月份不足 31 天时，请相应地调整日期。

设置时间

将表冠全部拔出，然后转动调至正确的时间。将表冠按回，重新启动计时。有日期显示功能的手表：请注意调准时间（A.M.或P.M.）以便正常使用日期功能。

如何显示时间

要显示时间，您必须记住一些重要的事实。

- 小时针指向小时数字。小时数字是大数字。
- 分钟针指向分钟数字。分钟数字是小数字。



INDIGLO®夜间照明灯

按下表冠打开照明灯。INDIGLO® 夜间照明采用了电致发光技术，可在夜间和低光度环境下照亮整个表盘。选中的样式可用。



防水功能

您的手表如果具有防水性能，则会显示米数刻度或（）。

防水深度	p.s.i.a.* 水面以下水压
30 米/98 英尺	60
50 米/164 英尺	86
100 米/328 英尺	160

* 按磅每平方英寸计算的绝对压力值

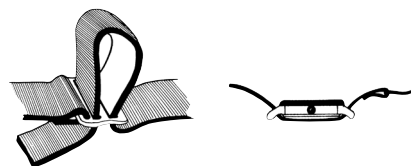
警告：为保持防水性能，请勿在水中按任何按钮。

1. 只有在镜面、按钮和表壳完好无损的情况下，本表才能保持防水性能。
2. 本表非潜水用手表，不宜在潜水时使用。
3. 接触盐水处理后，用清水冲洗。
4. 表盘或表壳背面会注明防震性能。本表的防震设计通过了 ISO 国际标准测试。但应注意避免损坏晶体/镜面。

弹性表带

每块 Time Machines 手表都采用可调、弹力可水洗表带。要调整表带：

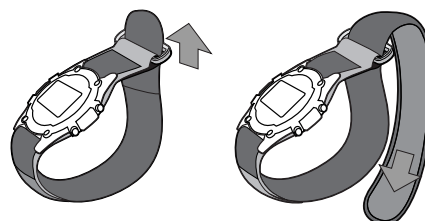
1. 将塑料表带的一端穿过首个表扣开口，然后向下穿过第二个表扣开口。
2. 将表带调整到理想长度。



FAST WRAP®表带

一些手表带FAST WRAP®表带。要调整表带：

1. 将表带一端穿过D环。
2. 拉紧进行调整并扣好，保证舒适的佩戴。



电池

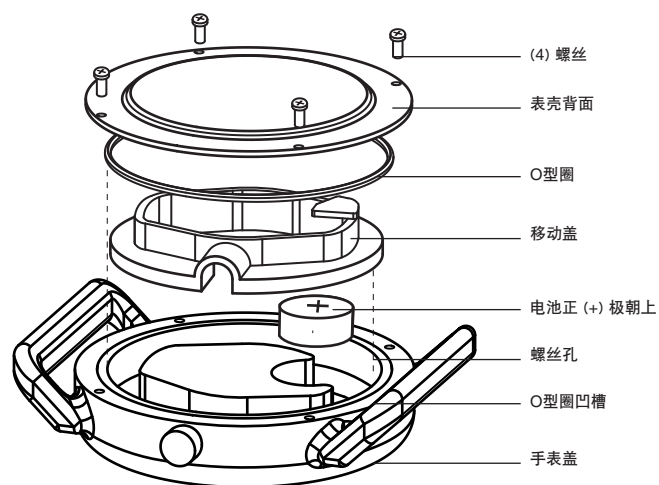
Timex强烈建议由零售商店或钟表店来更换手表电池。

- 以正确的极性插入电池
- 不得对不可充电的电池充电
- 从玩具中取出用完的电池
- 不得对接线端子短路

要更换电池：

- 拆下4个螺丝、表壳背面和移动盖，确保O型圈留在盖O型圈凹槽内。
- 小心取下电池并使用SR625SW更换，确保正 (+) 极朝上。
- 将移动盖放入到位之前，确保手表正常运行。
- 在将表壳背面固定到位之前，检查O型圈处于外壳O型圈凹槽内。
- 将表壳背面孔与表盘螺丝孔对齐。
- 将 (4) 螺丝插入孔内，拧紧。

切勿将电池弃置于火内。请勿为电池充电。切勿让儿童接触拆下的电池。



TIMEX 国际保修规定

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

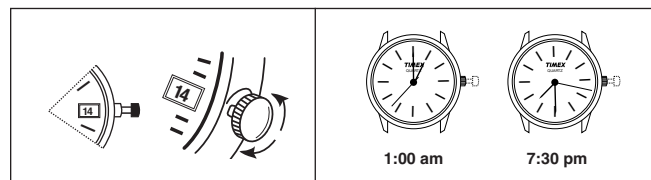
©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX、TIME MACHINES、INDIGLO 和 FAST WRAP 是 Timex Group B.V. 及其子公司的商标。

使用説明書をよくお読みになり、Timex®時計の操作方法をご理解ください。モデルによっては記載されているすべての機能が備わっていない場合があります。

腕時計のスタート

重要: 日付を最初に設定してください! リューズのガードをはずして押します。

日付の設定 (日付機能のあるモデル)



リューズを「外側」の位置まで引いて、日付が変わるまで時計回りに回します (1:00 a.m. のあたり)。その後、反時計回りに回して 7:30 p.m. にします。日数が31日未満の月は日付を調整してください。

時刻の設定

リューズをもっとも外側まで引いて回し、正しい時刻に合わせます。リューズを押してリスタートします。日付機能のある種類: 日付を正しく読むには、現在時刻 (A.M. または P.M.) をご参照ください。

時刻の読み方

時刻の正しい読み方は以下の通りになります。

- 時針は時間の数字を指します。大きい数字は時間の数字になります。
- 分針は分の数字を指します。小さい数字は分の数字になります。



INDIGLO® ナイトライト

リューズを押すとナイトライトが点灯します。INDIGLO® ナイトライトに使用されている電子発光技術によって、夜間や暗い場所で腕時計の文字盤全体が明るくなります。設定された種類のみにご利用できます。



耐水機能

腕時計に耐水性がある場合は、メートルのマーク、または (∞) が表記されています。

防水水深	p.s.i.a.* 水圧
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*重量ボンド毎平方インチ絶対圧

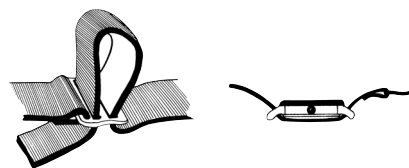
警告: 防水性を維持するためには、水中ではどのボタンも押さないでください。

1. 腕時計はレンズ、プッシュボタン、ケースがそのままの状態の場合でのみ耐水性があります。
2. 時計はダイバーウォッチではありませんので潜水には使用しないでください。
3. 腕時計に塩水がかかった場合は真水ですすいでください。
4. 耐衝撃性は腕時計の文字盤、またはケース裏に表記されています。腕時計は ISO の耐衝撃性試験に合格するよう設計されていますが、クリスタル/レンズが損傷しないよう十分注意してください。

ゴムストラップ

あなたの TIME MACHINES 時計は調整可能・洗浄可能なストレッチ素材のストラップ付きです。ストラップの調整は次のように行います:

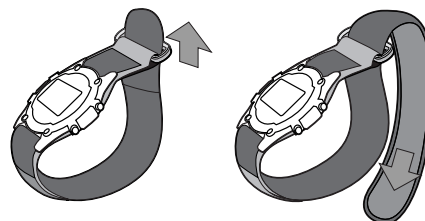
1. ストラップの先端をバックルの先の穴に通してから後の穴に通します。
2. ストラップを好みの長さに調整します。



ファストストラップ (FAST WRAP®)

ファストストラップ (FAST WRAP®) 付の腕時計もあります。ストラップの調整:

1. ストラップを Dリングに通します。
2. ストラップを引いて、体にぴったりフィットするよう調整します。



電池

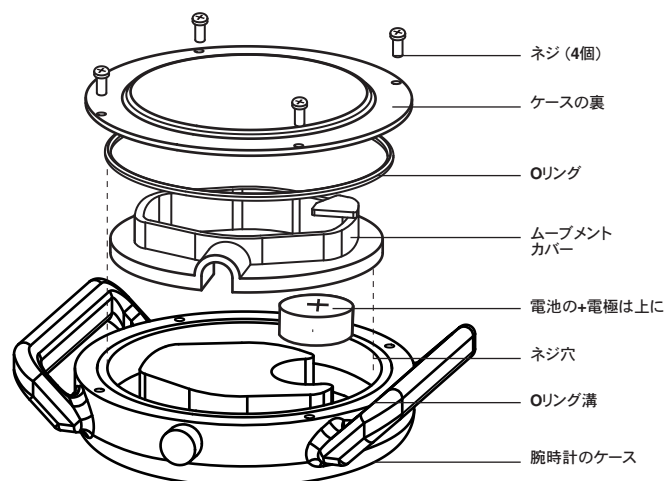
Timexは、腕時計の電池は小売店や宝石店に交換してもらうことを強く推奨します。

- 電池は正しい向きで入れてください
- 充電不可の電池は充電しないでください
- 切れた電池は本体から取り出してください
- 電源の端子はショートしないでください

電池の交換:

- OリングはケースのOリング溝にとどまるよう、ネジを4個外してからケースの裏とムーブメントカバーを取り出します。
- 電池をゆっくりと取り出し、新しいSR625SW電池を(+の電極が上に向いているよう)入れます。
- 腕時計は機能していることを確認し、ムーブメントカバーを正しい位置に置きます。
- OリングはケースのOリング溝に入っていることを確認し、ケースの裏を正しい位置に置きます。
- ケースの裏の穴と腕時計のネジ穴を合わせます。
- ネジ(4個)を穴に入れて、締めます。

電池を焼却しないでください。再充電しないでください。外した電池はお子様の手が届かないところに保管してください。



TIMEX 国際保証書

www.timexwatch.jp/fs/timex/c/guide#returns

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO及びFAST WRAPはTimex Group B.V.とその関連会社の商標です。

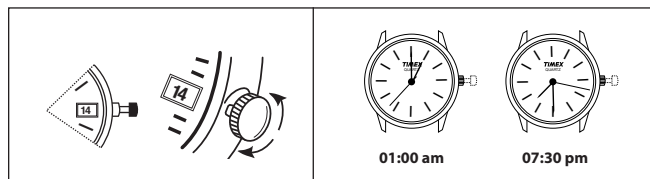
Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, чтобы понять, как правильно пользоваться часами Timex®. Те или иные функции, описанные в настоящем буклете, в вашей модели могут отсутствовать.

ЗАПУСК ЧАСОВ

Важно: Сначала установите дату! Удалите защиту с заводной головки и задвиньте головку.

УСТАНОВКА ДАТЫ

(функция доступна в некоторых моделях)



Выдвините заводную головку и поворачивайте ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ до тех пор, пока не сменится дата (приблиз. на 01:00). Затем поверните головку ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ на 07:30 после полудня (19:30). Повторяйте до тех пор, пока не выставится правильная дата. В дальнейшем корректировка даты потребует, если в месяце меньше 31 дня.

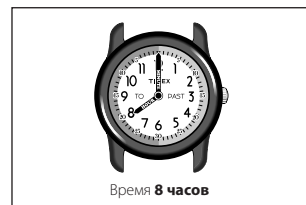
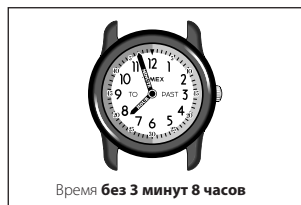
УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Выдвините заводную головку в крайнее положение и, поворачивая, установите время. Задвиньте заводную головку до упора для перезапуска часов. Часы с окошком даты: В целях обеспечения смены даты должным образом обратите внимание на время дня на часах (до полудня или после полудня).

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ ПО ЧАСАМ

Чтобы определить время, необходимо помнить следующие важные факты.

- Часовая стрелка указывает на часы. Крупные цифры- это часы.
- Минутная стрелка указывает на минуты. Мелкие цифры- это минуты.



НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®

Нажмите на заводную головку для включения подсветки. Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке INDIGLO®, освещает весь циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности. Доступно в некоторых моделях.



ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

О водостойкости ваших часов свидетельствует метровая отметка или значок ().

Глубина водонепроницаемости	p.s.i.a. * Давление воды ниже поверхности
30м/98футов	60
50м/164 фута	86
100м/328футов	160

*абсолютное давление в футах на кв. дюйм

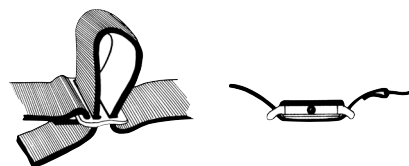
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ, НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКИ ПОД ВОДОЙ.

1. Часы сохраняют водонепроницаемость только до тех пор, пока стекло циферблата, кнопки и корпус остаются неповрежденными.
2. Часы не являются водолазными и не предназначены для ныряния.
3. После контакта с морской водой часы следует ополоснуть пресной водой.
4. Противоударные модели имеют соответствующую маркировку на циферблате или задней крышке. Такие часы отвечают требованиям МОС по противоударности. Тем не менее, следует избегать повреждения стекла циферблата.

ЭЛАСТИЧНЫЙ РЕМЕШОК

Часы Time Machines снабжены ремешком с регулируемой длиной, изготовленным из эластичной моющейся ткани. Регулировка длины ремешка:

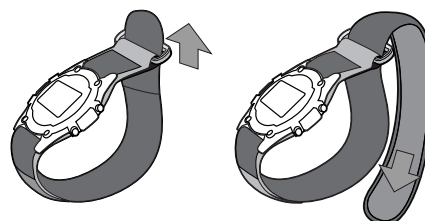
1. Протяните конец эластичного ремешка вверх через первое отверстие пряжки, а затем вниз через второе отверстие пряжки.
2. Отрегулируйте желаемую длину ремешка.



РЕМЕШОК БЫСТРОГО ЗАСТЕГИВАНИЯ (FAST WRAP®)

Некоторые модели снабжены ремешками БЫСТРОГО ЗАСТЕГИВАНИЯ (FAST WRAP®). Регулировка длины ремешка:

1. Протяните конец ремешка через D-образную пряжку.
2. Затяните так, чтобы ремешок плотно, но удобно прилегал, и застегните.



БАТАРЕЙКА

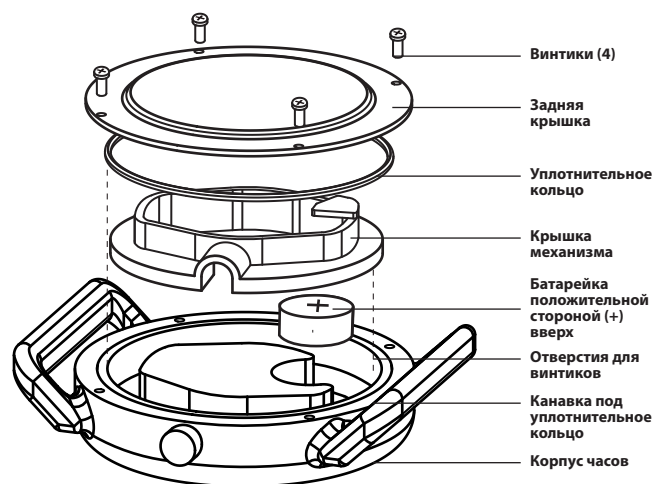
Для замены батарейки фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться к розничному продавцу или ювелиру.

- При установке батарейки необходимо соблюдать правильную полярность.
- Обычные батарейки подзаряжать запрещается
- Разряженные батарейки подлежат удалению из изделия
- Клеммы питания не должны быть закорочены

Замена батарейки:

- Открутите 4 винтика, снимите заднюю крышку и крышку механизма, следя за тем, чтобы уплотнительное кольцо оставалось в канавке под уплотнительное кольцо.
- Осторожно извлеките батарейку и установите новую модели SR625SW положительной (+) стороной вверх.
- Прежде чем вернуть крышку механизма на место, убедитесь в том, что часы идут.
- Прежде чем закрыть заднюю крышку, убедитесь в том, что уплотнительное кольцо находится в канавке под уплотнительное кольцо.
- Сровняйте отверстия на задней крышке с отверстиями для винтиков на корпусе часов.
- Вставьте (4) винтика в отверстия и закрутите.

НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПОДЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ РАСПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.



МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

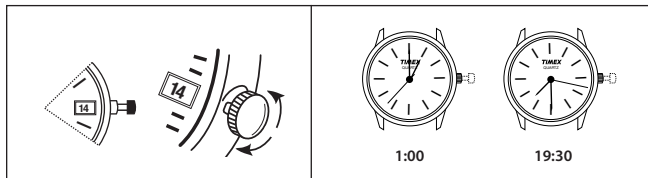
©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO и FAST WRAP являются торговыми марками компании Timex Group B.V. и ее дочерних предприятий.

Přečtěte si prosím pozorně návod, abyste pochopili, jak hodinky Timex® fungují. Může se stát, že konkrétní typ vašich hodinek nemá všechny funkce popsané v této brožurce.

SPUŠŤTE HODINKY

Důležité: Nejprve nastavte datum! Odstraňte kryt z korunky a zatlačte ji dovnitř.

NASTAVENÍ DATA (tato funkce je dostupná u vybraných stylů)



Vytáhněte korunku do „VYTAŽENÉ“ polohy a otáčejte VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK, dokud se datum nezmění (přibl. 1:00). Potom PROTI SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK otáčejte na 19:30. Opakujte, dokud se nezobrazí správné datum. Má-li měsíc méně než 31 dnů, upravte nastavení data.

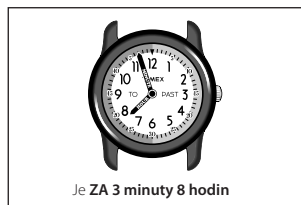
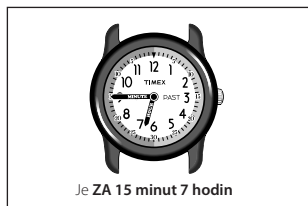
NASTAVENÍ ČASU

Zcela vytáhněte korunku ven a otáčejte jí na správný čas. Pro opětovné spuštění hodinek zatlačte korunku zcela dovnitř. Hodinky s datumovkou: Pro správnou funkci datumovky pamatujte na správnou denní dobu (ráno/dopoledne nebo odpoledne/večer).

JAK ZJIŠTIT ČAS

Pro určení času nesmíte zapomenout jistá důležitá fakta.

- Hodinová ručička ukazuje na čísla hodin. Čísla hodin jsou označena velkými číslicemi.
- Minutová ručička ukazuje na čísla minut. Čísla minut jsou označena malými číslicemi.



NOČNÍ SVĚTLO INDIGLO®

Světlo aktivujete stiskem korunky. Elektroluminiscenční technologie použitá pro noční osvětlení INDIGLO® osvětluje celý povrch číselníku hodinek v noci a ve zhoršených světelných podmínkách. Dostupné ve vybraných stylech.



VODOTĚSNOST

Pokud jsou vaše hodinky vodotěsné, je to vyznačeno údajem pro metry nebo symbolem ().

Odolnost proti vodě Hloubka	liber na čtvereční palec * Tlak vody pod hladinou
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

*absolutní tlak v librách na čtvereční palec

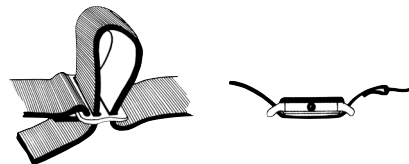
VAROVÁNÍ: PRO ZACHOVÁNÍ VODOTĚSNOSTI NETISKNĚTE ŽÁDNÁ TLAČÍTKA NA HODINKÁCH POD VODOU.

- Hodinky si vodotěsnost zachovávají pouze tehdy, pokud zůstane neporušené sklíčko, tlačítka a plášť.
- Toto nejsou potápěčské hodinky a nemají se používat při potápění.
- Budou-li hodinky vystaveny mořské vodě, opláchněte je sladkou vodou.
- Odolnost vůči nárazům bude uvedena na ciferníku nebo na zadní části pláště. Hodinky jsou zkonstruovány tak, aby splnily požadavky testu podle normy ISO pro nárazuvzdornost. Musíte však zabránit poškození krystalu/sklíčka.

ELASTICKÝ ŘEMÍNEK

Každé hodinky Time Machines mají nastavitelný omyvatelný řemínek z pružného materiálu. Nastavení řemínku:

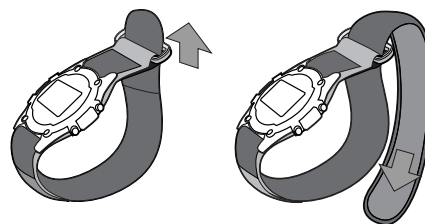
- Konec elastického řemínku provlečte otvorem první spony a potom otvorem druhé spony.
- Upravte řemínek na požadovanou délku.



ŘEMÍNEK FAST WRAP®

Některé hodinky mají řemínek FAST WRAP®. Nastavení řemínku:

- Konec řemínku provlékněte D-kroužkem.
- Pevně jej utáhněte a upevněte tak, aby držel příjemně a pohodlně.



BATERIE

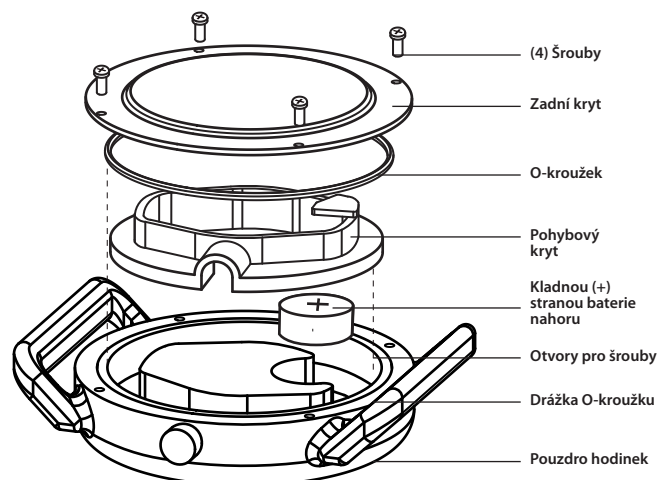
Společnost Timex důrazně doporučuje provádět výměnu baterie hodinek prodejcem nebo hodinářem.

- Baterie je nutno vkládat se správnou polaritou
- Nedobíjecí baterie dobíjet nelze
- Vybité baterie je třeba z produktu vyjmout
- Napájecí konektory nesmí být zkratovány

Výměna baterie:

- Odšroubujte 4 šrouby, zadní kryt a pohybový kryt. Dbejte na to, aby O-kroužek zůstal v drážce pouzdra O-kroužku.
- Opatrně vyjměte baterii a nahraďte ji baterií SR625SW. Dbejte na to, aby plusová (+) strana směřovala nahoru.
- Předtím, než pohybový kryt osadíte na místo, zkontrolujte, zda hodinky fungují.
- Předtím, než na místo osadíte zadní kryt, zkontrolujte, zda je O-kroužek v drážce pouzdra O-kroužku.
- Otvory v zadním krytu zarovnejte s otvory v krytu hodinek.
- Vložte (4) šrouby do otvorů a zašroubujte je.

NEODHAZUJTE BATERII DO OHNĚ. NEPOKOUŠEJTE SE BATERII ZNOVU NABÍT. NEINSTALOVANÉ BATERIE UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.



MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA SPOLEČNOSTI TIMEX

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

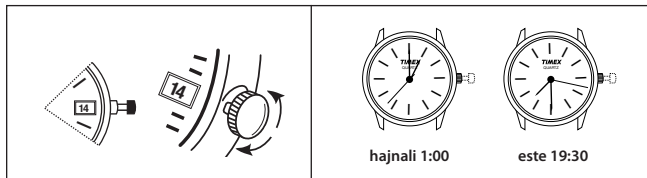
©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO a FAST WRAP jsou ochrannými známkami společnosti Timex Group BV a jejích dceřiných společností.

Kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót, hogy megismerje Timex® órája működését. Az Ön modellje nem feltétlenül tartalmazza a füzetben leírt összes funkciót.

KAPCSOLJA BE AZ ÓRÁT

Fontos: A dátumot állítsa be először! Távolítsa el a védőlemez a koronáról és nyomja be.

SET DATE (a funkció nem minden stílusban érhető el)



Húzza a koronát az "OUT"pozícióba, és fordítsa el AZ ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL MEGEGYEZŐ IRÁNYBAN, amíg csak a dátum nem vált (kb. éjjel 1:00 órakor). Ezután fordítsa el AZ ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL ELLENKEZŐ IRÁNYBAN, 19:30 -ra. Ismétlje ezt, amíg a helyes dátum meg nem jelenik. Állítsa át a dátumot, ha a hónap 31-nél kevesebb napból áll.

AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Teljesen húzza ki a koronát, és elforgatással állítsa be a helyes időt. Nyomja be a koronát az újraindításhoz. Dátumjelző óra esetén: Ügyeljen a helyes napszakra (délelőtt vagy délután) a dátumfunkció megfelelő működéséhez.

HOGYAN MONDJUK MEG AZ IDŐT

Annak érdekében, hogy meg tud mondani az időt, fontos tudnivalókra van szükség.

- Az óra kismutatója az órák számát mutatja. A nagy számok jelzik az órákat.
- Az óra kismutatója a percek számát mutatja. A kis számok jelzik a percek.



INDIGLO® Night-Light

Nyomd meg a koronát a világítás aktiválásához. Az INDIGLO® éjszakai világításhoz használt elektrolumineszkáló technológia éjjel és rossz látsí viszonyok között az egész számlapot megvilágítja. Egyes stílusokon elérhető.



VÍZÁLLÓSÁG

Ha az órája vízálló, méter-jelölés vagy () látható rajta.

Vízállóság-mélység	p.s.i.a. * Felszín alatti víznyomás
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*abszolút font/négyszethüvelyk

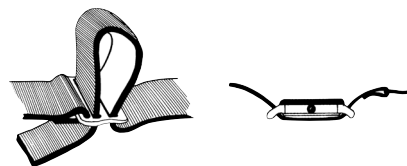
FIGYELEM: A VÍZÁLLÓSÁG FENNTARTÁSÁHOZ NE NYOMJA MEG EGYIK GOMBOT SEM A VÍZ ALATT.

1. Az óra csak addig vízálló, ameddig a számlap, a nyomógombok és a tok érintetlenek maradnak.
2. Ez az óra nem búváróra, és nem használható búvárkodáshoz.
3. Sós vízzel való érintkezés után öblítse le édesvízzel.
4. Az ütészállóság a karóra számlapján, vagy a hátapon van feltüntetve. Az órák ütészállóság tekintetében megfelelnek a vonatkozó ISO-szabványnak. Az ütészállóság ellenére, óvja a kristályt és az üveget a károsodástól.

RUGALMAS SZÍJ

Minden Time Machines óra szabályozható, rugalmas anyagból készült, mosható szíjjal van ellátva. A szíj szabályozása:

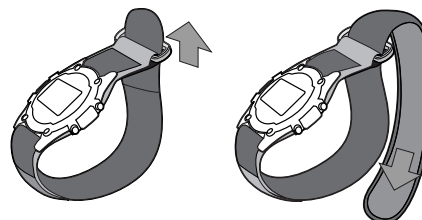
1. Fűzze át a rugalmas szíjat az első nyíláson, majd a második csat nyíláson.
2. Állítsa be a szíjat a kívánt hosszúságra.



FAST WRAP® pánt

Néhány óra FAST WRAP® pántot tartalmaz. A pánt szabályozása:

1. Csúszassa a szíj végét keresztül a D-gyűrűn.
2. Húzza szorosa a beállítást és rögzítse azt egy kényelmes és megfelelően rögzítő helyzetben.



ELEM

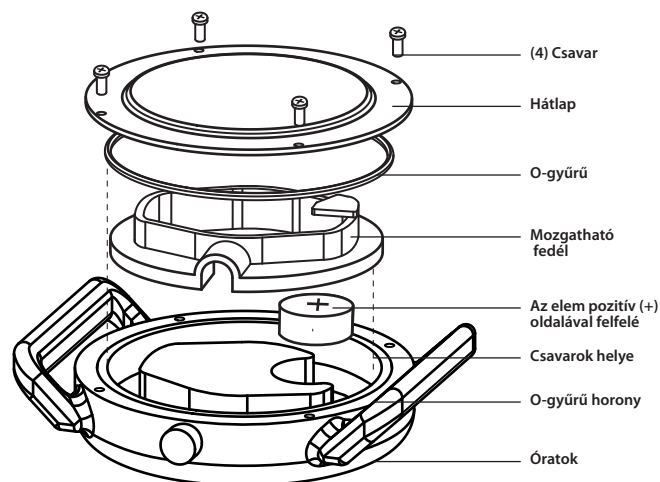
A Timex erősen javasolja, hogy az óra elemét kiskereskedő vagy ékszerész cserélje ki.

- Az elemeket helyes polaritással kell beilleszteni
- A nem újra-tölthető elemeket nem szabad feltölteni
- A kimerült elemeket el kell távolítani a játékból
- A tápkábeleket ne zárja rövidre

Az elem cseréje:

- Távolítsa el a 4 csavart, a hátlapot és a mozgatható fedelet, ügyelve arra, hogy az O-gyűrű az óratok O-gyűrű hornyában maradjon.
- Óvatosan távolítsa el az elemet, és cserélje ki egy SR625SW típusúval, ügyelve arra, hogy a Pozitív (+) oldal felfelé nézzen.
- Mielőtt a mozgatható fedelet a helyére teszi, ellenőrizze, hogy az óra működik-e.
- Mielőtt a hátlapot elhelyezné, ellenőrizze, hogy az O-gyűrű az óratok O-gyűrű hornyában van-e.
- igazítsa a hátsó lyukak helyét az óratokon a csavarok számára.
- Helyezze be a (4) csavart a lyukakba és húzza meg őket.

AZ ELHASZNÁLT ELEMÉKET NE DOBJA TŰZBE. NE TÖLTSE FEL ÚJRA. AZ ELEMÉKET GYERMEKEKTŐL TÁVOL TÁROLJA.



TIMEX NEMZETKÖZI GARANCIA

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

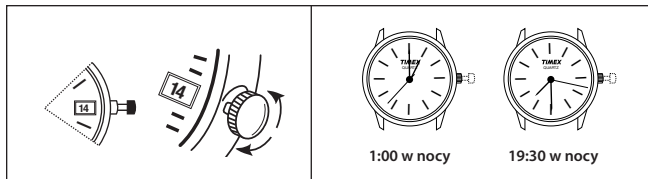
©2018 Timex Group USA, Inc. A TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO és FAST WRAP a Timex Group B.V. és leányvállalatainak bejegyzett védjegyei.

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji w celu zapoznania się z zasadami obsługi zegarka Timex®. Nabyty przez Państwa model może nie być wyposażony we wszystkie funkcje opisane w niniejszej broszurce.

URUCHOMIENIE ZEGARKA

Ważne: Najpierw należy ustawić datę! Zdjąć osłonę koronki i wcisnąć ją.

USTAWIANIE DATY (funkcja dostępna w wybranych stylach)



Wyciągnąć koronkę do pozycji ZEWNĘTRZNEJ i obracać W PRAWO, aż nastąpi zmiana daty (ok. 1 w nocy). Następnie obrócić W LEWO do 7:30 wieczorem. Czynność powtarzać do momentu pojawienia się bieżącej daty. Datę należy ustawiać w miesiącu, który ma mniej niż 31 dni.

USTAWIENIE CZASU

Wysunąć koronkę do oporu i obracać w celu ustawienia właściwego czasu. Wcisnąć koronkę, aby zresetować. Zegarki z datą: Aby funkcja daty działała prawidłowo, należy właściwie ustawić porę dnia (przed południem - A.M. lub po południu - P.M.)

ODCZYTANIE GODZINY

Aby prawidłowo odczytać godzinę, trzeba pamiętać o pewnych ważnych faktach.

- Wskazówka godzinowa wskazuje godzinę. Godziny są dużymi liczbami.
- Wskazówka minutowa wskazuje minutę. Minuty są mniejszymi liczbami.



Jest teraz 5 minut PO 7



Jest teraz 15 minut PO 7



Jest teraz 22 minuty PO 7



Jest teraz 30 minut PO 7



Jest teraz 25 minut przed 11



Jest teraz 15 minut przed 7



Jest teraz 3 minuty PRZED 8



Jest teraz godzina 8

FUNKCJA PODŚWIETLENIA INDIGLO®

Aby aktywować podświetlenie należy nacisnąć koronkę. Technologia elektroluminescencyjna zastosowana w funkcji podświetlenia INDIGLO® sprawia, że w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia następuje podświetlenie całej tarczy zegarka. Funkcja dostępna w wybranych stylach.



WODOSZCZELNOŚĆ

Jeżeli nabyty przez Państwa zegarek jest wodoszczelny, znajduje się na nim oznaczenie metrów lub znak ().

Głębokość zapewniająca zachowanie wodoszczelności	p.s.i.a. * Ciśnienie wody poniżej powierzchni
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*funt na cal kwadratowy (ciśnienie bezwzględne)

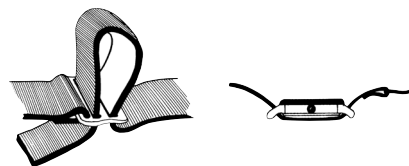
OSTRZEŻENIE: ABY WODOSZCZELNOŚĆ ZOSTAŁA ZACHOWANA, POD WODĄ NIE WOLNO WCISKAĆ ŻADNYCH PRZYCISKÓW.

1. Zegarek zachowuje wodoszczelność pod warunkiem, że jego szkiełko, przyciski i koperta nie są uszkodzone.
2. Nie jest to zegarek do nurkowania, więc nie należy go używać podczas nurkowania.
3. Po wystawieniu na działanie słonej wody zegarek należy przepłukać w słodkiej wodzie.
4. Oznaczenie odporności na wstrząsy znajduje się na tarczy zegarka lub denku obudowy. Zegarki są zaprojektowane tak, aby spełniały test ISO odporności na wstrząsy. Należy jednak zachować ostrożność, aby nie dopuścić do uszkodzenia kryształu/szkiełka.

PASEK ELASTYCZNY

Każdy zegarek Time Machines ma regulowany pasek z rozciągliwej tkaniny nadający się do czyszczenia na mokro. Regulacja paska:

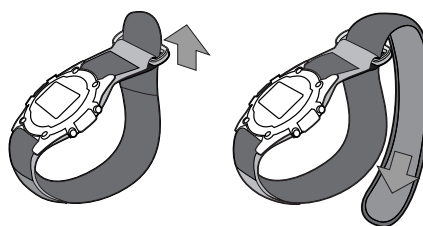
1. Przeprowadzić elastyczny pasek w górę przez pierwszą szczylinę w sprzączce, a potem w dół przez drugą szczylinę w sprzączce.
2. Ustalić właściwą długość paska.



PASEK FAST WRAP®

Niektóre zegarki mają paski FAST WRAP®. Regulacja paska:

1. Przeprowadzić koniec paska przez półkolistą sprzączkę.
2. Pociągnąć mocno i umocować, aby zapewnić dobre i wygodne przyleganie.



BATERIA

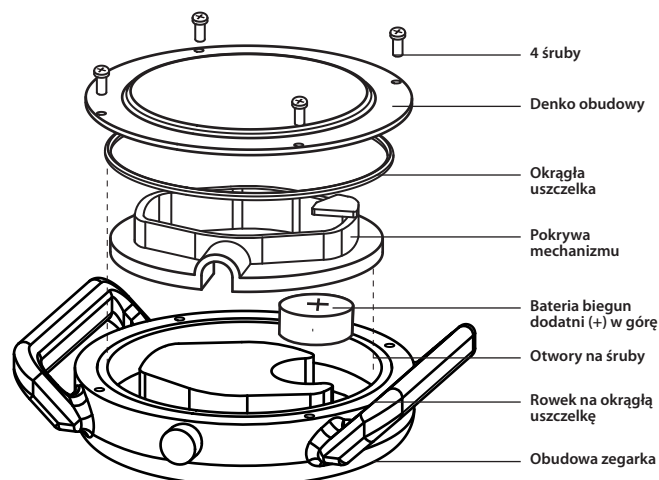
Timex zdecydowanie zaleca, aby baterię zegarka wymieniać w sklepie lub u zegarmistrza/jubilera.

- Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości
- Nie należy ładować ponownie baterii jednorazowych
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki
- Nie wolno zwierać biegunów baterii

Wymiana baterii:

- Odkręcić 4 śrubki, zdjąć denko obudowy i pokrywę mechanizmu. Okrągła uszczelka powinna pozostać w obudowie, w rowku na uszczelkę.
- Ostrożnie wyjąć baterię i wymienić ją na baterię typu SR625SW, biegunem dodatnim (+) w górę.
- Przed umieszczeniem na miejscu szkiełka nad tarczą potwierdzić, że zegarek działa.
- Przed włożeniem na miejsce denka obudowy potwierdzić, że okrągła uszczelka jest w obudowie, w rowku na uszczelkę.
- Dopasować otwory denka obudowy do otworów obudowy zegarka.
- Włożyć 4 śruby i dokręcić.

NIE WRZUCAĆ BATERII DO OGNI. NIE ŁADOWAĆ PONOWNIE. BATERIE PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.



TIMEX - MIĘDZYNARODOWA GWARANCJA

https://www.timex.pl/pl_PL/productWarranty.html

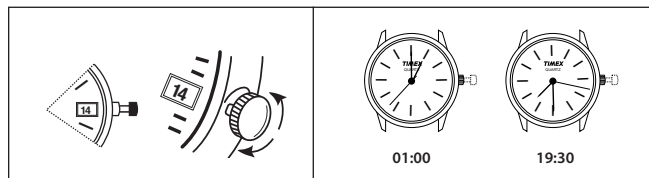
©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO i FAST WRAP są znakami handlowymi firmy Timex Group B.V. oraz jej firm zależnych.

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile pentru a înțelege cum să folosiți ceasul dumneavoastră Timex®. S-ar putea ca modelul dumneavoastră să nu includă toate caracteristicile descrise în prezenta broșură.

PORNIȚI CEASUL

Important: Prima dată selectați data! Îndepărtați protecția de pe remontoar și apăsați-l.

SELECTAREA DATEI (funcție disponibilă pe anumite modele)



Trageți remontoarul pe poziția „OUT” (AFARĂ) și rotiți-l ÎN SENSUL ACELOR DE CEASORNIC până la schimbarea datei (aprox. 01:00). Apoi rotiți-l ÎN SENS INVERS ACELOR DE CEASORNIC până la 19:30. Repetați până la afișarea datei corecte. Ajustați data când luna are mai puțin de 31 de zile.

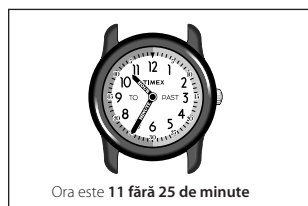
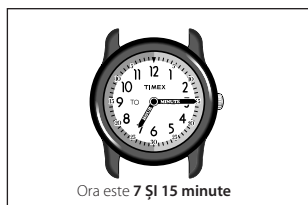
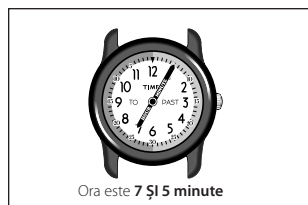
SELECTAREA OREI

Trageți remontoarul complet în afară și selectați ora corectă. Împingeți remontoarul înăuntru pentru ca ceasul să își reia funcționarea. Ceasuri cu dată: Luați notă de perioada corectă a zilei (AM sau PM) pentru operarea corectă a funcției de dată.

CITIREA OREI

Pentru a citi ora, trebuie să rețineți următoarele aspecte importante.

- Acul orar indică numerele aferente orelor. Numerele aferente orelor sunt numere cu dimensiuni mari.
- Acul minutar indică numerele aferente minutelor. Numerele aferente minutele sunt numere cu dimensiuni mici.



LUMINA NOCTURNĂ INDIGLO®

Apăsați remontoarul pentru a activa iluminarea. Tehnologia electroluminiscentă folosită în INDIGLO® iluminează întregul afișaj al ceasului noaptea și în condiții de lumină redusă. Disponibilă pe anumite modele.



ETANȘEITATEA

Dacă ceasul dumneavoastră este etanș, este indicat marcajul în metri sau ().

Adâncimea apei la care se asigură etanșeitatea	p.s.i.a. * Presiunea apei
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

* presiune absolută în livre pe țol pătrat

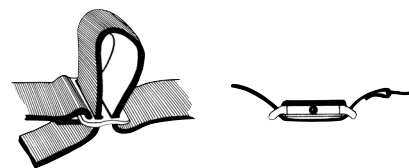
AVERTIZARE: CA SĂ MENȚINEȚI ETANȘEITATEA, NU APĂSAȚI NICIUN BUTON SUB APĂ.

1. Ceasul este etanș doar dacă geamul, butoanele și carcasa rămân intacte.
2. Acesta nu este un ceas destinat scufundărilor acvatice și, prin urmare, nu trebuie folosit la scufundări.
3. În cazul în care ceasul a fost expus la apă sărată, clătiți-l cu apă dulce.
4. Rezistența la șoc este indicată pe afișajul ceasului sau pe capac. Ceasurile sunt proiectate să treacă cu succes testul ISO de rezistență la șoc. Totuși, trebuie avut grijă să se evite deteriorarea cristalului/geamului.

CUREA ELASTICĂ

Fiecare ceas Time Machines are o curea ajustabilă, dintr-un material elastic, care se poate spăla. Pentru a ajusta cureaua:

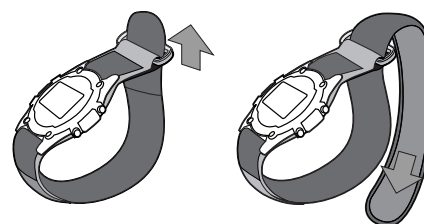
1. Treceți capătul curelei elastice în sus prin prima bridă și apoi în jos prin cea de-a doua bridă.
2. Ajustați cureaua la lungimea dorită.



CUREA FAST WRAP®

Unele ceasuri au curele FAST WRAP®. Pentru a ajusta cureaua:

1. Introduceți capătul curelei prin bridă în forma literei D.
2. Trageți bine pentru a ajusta și a strânge astfel încât să se potrivească comod și confortabil.



BATERIE

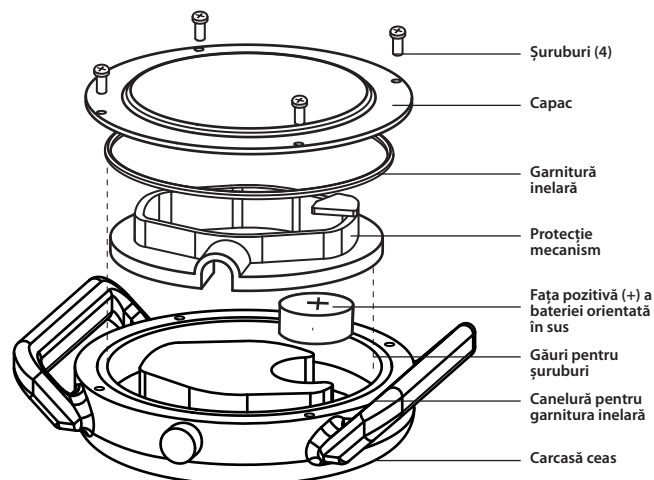
Timex recomandă insistent ca bateria ceasului să fie schimbată de către distribuitor sau de un bijutier.

- Bateriile trebuie introduse respectând polaritatea corectă
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate
- Bateriile consumate trebuie scoase din ceas
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate

Pentru a înlocui bateria:

- Scoateți cele 4 șuruburi, capacul și protecția mecanismului asigurându-vă că garnitura inelară rămâne în canelura carcasei destinată garniturii inelare.
- Scoateți cu grijă bateria și înlocuiți-o cu modelul SR625SW asigurându-vă că fața pozitivă (+) este orientată în sus.
- Înainte de a pune la loc protecția mecanismului asigurați-vă că ceasul funcționează.
- Înainte de a pune capacul la loc pe poziție, verificați pentru a vă asigura că garnitura inelară este în canelura carcasei destinată garniturii inelare.
- Aliniați găurile capacului cu găurile pentru șuruburi din carcasa ceasului.
- Introduceți șuruburile (4) în găuri și strângeți-le.

NU ARUNCAȚI BATERIA ÎN FOC. NU REÎNCĂRCAȚI. NU LĂSAȚI BATERIILE NEAMBALATE LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.



GARANȚIA INTERNAȚIONALĂ TIMEX

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

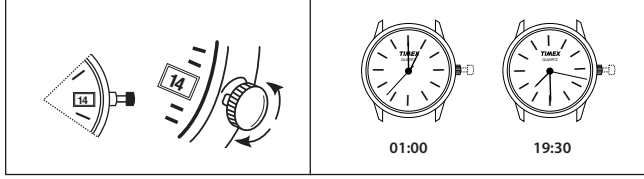
©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO și FAST WRAP sunt mărci comerciale ale grupului Timex Group B.V. și ale filialelor lui.

Timex® saatinizin nasıl çalıştırılacağını anlamak için lütfen talimatı dikkatle okuyun. Saatinizin modeli bu kitapçıkta anlatılan tüm özellikleri içermeyebilir.

SAATİN ÇALIŞTIRILMASI

Önemli: İlk olarak tarihi ayarlayın! Kurma kolunun koruyucusunu çıkartın ve kolu içeri itin.

TARİHİN AYARLANMASI (bu özellik belirli stillerde mevcuttur)



Kurma kolunu "DİŞARI" konuma çekin ve tarih değişene kadar (yaklaşık olarak 01:00) SAAT YÖNÜNDE çevirin. Ardından 19:30'a işaret edecek şekilde SAAT YÖNÜNÜN TERSİNE çevirin. Doğru tarih görünene kadar bu işlemi tekrar edin. Söz konusu ayda 31'den az gün varsa tarihi ayarlayın.

SAATİN AYARLANMASI

Saat ayarını düzeltmek için kurma kolunu tamamen dışarı çekin ve çevirin. Yeniden başlatmak için kurma kolunu içeri itin. Tarihli saatler: Tarih işlevinin doğru çalışması için gün içindeki saat doğru olmalıdır (sabah veya akşam).

SAATİN OKUNMASI

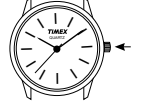
Saati okumak için bazı önemli bilgileri aklınızda tutmanız gerekir.

- Akrep, saat rakamlarına işaret eder. Saat rakamları, büyük boyutlu olan rakamlardır.
- Yelkovan, dakika rakamlarına işaret eder. Dakika rakamları, küçük boyutlu olan rakamlardır.



INDIGLO® GECE IŞIĞI

Işığı etkinleştirmek için kurma koluna basın. INDIGLO® gece ışığında kullanılan elektrikli ışıldayan teknoloji, gece ve düşük ışık koşullarında kadranın tamamını aydınlatır. Belirli stillerde mevcuttur.



SU GEÇİRMEZLİK

Saatiniz su geçirmezse metre işareti veya () gösterilir.

Su Geçirmezlik Derinliği	p.s.i.a. * Yüzeyin Altındaki Su Basıncı
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*inç kare başına libre (mutlak)

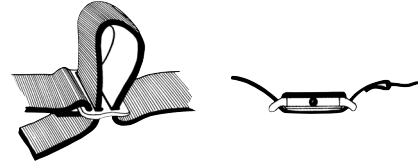
UYARI: SU GEÇİRMEZLİĞİ KORUMAK İÇİN SU ALTINDA HİÇBİR DÜĞMEYE BASMAYIN.

1. Saat ancak camı, düğmeleri ve gövdesi sağlam olduğu sürece su geçirmezdir.
2. Saat, dalgıç saati değildir ve dalmak için kullanılmamalıdır.
3. Saati tuzlu suya maruz kaldıktan sonra tatlı suyla yıkayın.
4. Darbe direnci saatin kadranda veya arkasında belirtilir. Saatler, darbe direnci açısından Uluslararası Standartlar Teşkilatı (ISO) testinden geçmek üzere tasarlanmıştır. Ancak, cama hasar vermektan kaçınmak için özen gösterilmelidir.

ELASTİK KAYIŞ

Her Time Machines saat, esnek kumaştan üretilmiş ayarlanabilir ve yıkanabilir bir kayışa sahiptir. Kayışı ayarlamak için:

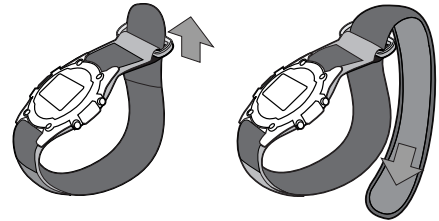
1. Elastik kayışın ucunu ilk toka deliğinden ve ardından ikinci toka deliğinden geçirin.
2. Kayışı istenen uzunluğa ayarlayın.



FAST WRAP® KAYIŞ

Bazı saatlerde FAST WRAP® kayış mevcuttur. Kayışı ayarlamak için:

1. Kayışın ucunu kaydırarak D halkasından geçirin.
2. Oturan ve konforlu bir duruş için ayarlamak ve sabitlemek üzere sıkılaşıya kadar çekin.



PİL

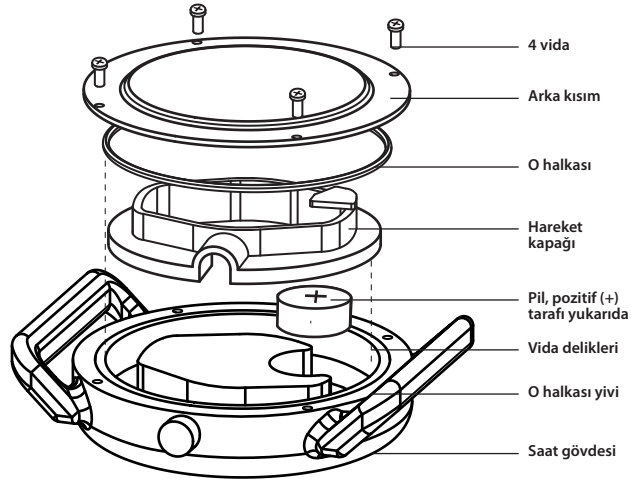
Timex, saat pilinin bir saatçi veya kuyumcu tarafından değiştirilmesini önemle önerir.

- Pillerin doğru polariteye dikkat edilerek takılması gerekir
- Şarj edilemeyen pillerin şarj edilmemesi gerekir
- Biten pillerin üründen çıkarılması gerekir
- Besleme terminallerine kısa devre yaptırılmaması gerekir

Pili değiştirmek için:

- O halkasının gövde O halkası yivinde kalmasını sağlayacak şekilde 4 vidayı, arka kısmı ve hareket kapağını çıkarın.
- Pili dikkatli bir şekilde çıkarın ve Pozitif (+) tarafının yukarı baktığından emin olarak SR625SW ile değiştirin.
- Hareket kapağını yerine yerleştirmeden önce saatin çalıştığından emin olun.
- Arka kısmı yerine yerleştirmeden önce O halkasının gövde O halkası yivi içinde olduğundan emin olun.
- Arka kısımdaki delikleri saat gövdesindeki vida delikleriyle hizalayın.
- 4 vidayı deliklere yerleştirin ve sıkın.

PİLİ ATEŞE ATMAYIN. TEKRAR ŞARJ ETMEYİN. AÇIKTAKİ PİLLERİ ÇOCUKLARDAN UZAK TUTUN.

**TIMEX ULUSLARARASI GARANTİSİ**

https://www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2018 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TIME MACHINES, INDIGLO ve FAST WRAP, Timex Group B.V. ve bağlı şirketlerinin ticari markalarıdır.